



Inês e Ricardo em Quarentena

Inês: Ai, que chatice! Estou tão farta de estar em casa.

Oh, how boring! I'm so sick of being at home.

Ricardo: Também eu! Acho que já vi tudo o que há para ver no "Netfixe"

Me too! I think I've seen everything there is to see on "Netfixe"

(00:13)

Sabes o que é que podíamos fazer? Um 'live' no "Instaquilo". Toda a gente está a fazer isso.

Do you know what we could do? A 'live' on "Instaquilo". Everyone is doing it.

Inês: Ai, não... e falamos sobre o quê? Não temos nada de interessante para dizer.

Oh, no... and what are we going to talk about? We have nothing interesting to say.

(00:26)

Ricardo: A maioria das pessoas que fazem "lives" também não têm nada de interessante para dizer!

Most people who make "lives" also have nothing interesting to say!

Inês: Nós temos a sorte de estar a fazer quarentena juntos.

We are fortunate to be quarantining together.

(00:36)

Devíamos fazer qualquer coisa divertida.

We should do something fun.

Ricardo: Limpar a casa?

Clean the house?

(00:41)

Inês: Eu disse 'divertida'!

I said 'fun'!

Ricardo: Podíamos fazer um bolo.

We could make a cake.

(00:44)

Inês: Tu não estás nada inspirado!

You are not inspired at all!

Ricardo: O que é que queres? Isto de estar fechado em casa não é muito inspirador.

What do you want? Being confined at home isn't very inspiring.

(00:51)

Inês: Eu ainda tenho ali uma tela e tinta acrílica. Podíamos pintar juntos! O que dizes?

*I still have a canvas and acrylic paint. We could paint together!
What do you say?*

Ricardo: Isso é uma boa ideia! Podíamos fazer uma coisa abstrata.

That's a good idea! We could do something abstract.

(01:03)

Inês: Sim, vai ser giro! Prepara aqui a sala, enquanto eu vou buscar o material.

Yes, it will be fun! Get the living room ready here, while I go get the supplies.

Ricardo: Vou pôr o cavalete junto à janela. Assim, pelo menos, apanhamos alguma luz natural.

I'll put the easel by the window. That way at least we get some natural light.

(01:15)

Inês: Então, como é que queres fazer isto?

So, how do you want to do this?

Ricardo: Não sei. Nunca pintei!

I don't know. I've never painted before!

(01:18)

Inês: E eu sempre pintei sozinha... Toma o teu pincel.

And I have always painted alone... Here's your paintbrush.

Eu fico com a paleta e vamos fazendo o que sair naturalmente.

I'll keep the palette [with me] and we'll do what comes naturally.

(01:26)

Ricardo: Parece-me lindamente. Vamos a isso!

Sounds great to me. Let's do it!

Inês: Uau, gosto desse vermelho aí.

Wow, I like that red there.

(01:32)

Ricardo: Fica giro, não é?

It looks cool, doesn't it?

Inês: Muito! Estou a gostar disto.

Very! I'm enjoying this.

(01:36)

Ricardo: Devíamos fazer isto mais vezes...

We should do this more often...

Inês: Tempo não nos vai faltar!

We won't be short on time!